

Distr.
GENERAL

S/25070/Add.35
24 September 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان موجز من الأمين العام عن المسائل المعروضة على مجلس الأمن وعن المرحلة التي بلغها النظر في تلك المسائل

إضافة

عملا بالمادة ١١ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، يقدم الأمين العام البيان الموجز التالي:

ترد قائمة بالبندود المعروضة حاليا على مجلس الأمن في الوثائق S/25070 المؤرخة ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣، و S/25070/Add.4 المؤرخة ٤ شباط/فبراير ١٩٩٣، و S/25070/Add.7 المؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٣، و S/25070/Add.8 المؤرخة ٨ آذار/مارس ١٩٩٣، و S/25070/Add.10 المؤرخة ٢٢ آذار/مارس ١٩٩٣، و S/25070/Add.13 المؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٣، و S/25070/Add.17 المؤرخة ٢٠ أيار/مايو ١٩٩٣، و S/25070/Add.19 المؤرخة ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣، و S/25070/Add.23 المؤرخة ٢ تموز/يوليه ١٩٩٣، و S/25070/Add.24 المؤرخة ٦ تموز/يوليه ١٩٩٣، و S/25070/Add.26 المؤرخة ٩ تموز/يوليه ١٩٩٣، و S/25070/Add.29 المؤرخة ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٣، و S/25070/Add.32 المؤرخة ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٣، و S/25070/Add.34 المؤرخة ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣.

وخلال الأسبوع المنتهي في ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، اتخذ مجلس الأمن اجراء بشأن البند التالي:

المسألة المتعلقة بهاييتي (انظر S/25070/Add.24 و S/25070/Add.34)

استأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٣٢٧٢ المعقودة في ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٣ وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه تقرير الأمين العام فيما يتعلق بهاييتي (S/26352).

واسترعى الرئيس الانتباه الى نص مشروع قرار (S/26384) كان قد أعد في أثناء مشاورات المجلس السابقة.

ثم شرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/26364، واعتمده بالإجماع بوصفه القرار

٨٦٢ (١٩٩٣).

270993

270993 270993 93-51822

وفيما يلي نص القرار ٨٦٢ (١٩٩٣):

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى قراراته ٨٤١ (١٩٩٣) المؤرخ ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ و ٨٦١ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٣،

وإذ يشير أيضا إلى اتفاق جزيرة غفرنرز المبرم بين رئيس جمهورية هايتي والقائد الأعلى للقوات المسلحة لهايتي في ٣ تموز/يوليه ١٩٩٣ الوارد في تقرير الأمين العام المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٣ (S/26063)، ورسالة رئيس جمهورية هايتي إلى الأمين العام المؤرخة ٢٤ تموز/يوليه ١٩٩٣ (S/26180، المرفق)،

وإذ يثني على الجهود التي يبذلها الممثل الخاص للأمينين العامين للأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية في هايتي،

وإذ يلاحظ أن البند ٥ من اتفاق جزيرة غفرنرز يدعو إلى تقديم مساعدة دولية لتحديث القوات المسلحة لهايتي، وإنشاء قوة شرطة جديدة مع وجود أفراد من الأمم المتحدة في هذين المجالين،

وإذ يؤكد مجددا التزام المجتمع الدولي بحل الأزمة في هايتي، بما في ذلك إعادة الديمقراطية،

وإذ يشير إلى الحالة في هايتي وإلى استمرار مسؤولية المجلس عن صون السلم والأمن الدوليين بموجب الميثاق،

١ - يحيط علما بتقرير الأمين العام المؤرخ ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٣ المقدم إلى مجلس الأمن (S/26352)، الذي يتضمن توصيات بشأن تقديم الأمم المتحدة مساعدة لتحديث القوات المسلحة وكذلك لإنشاء قوة شرطة جديدة في هايتي في إطار بعثة مقترحة تابعة للأمم المتحدة في هايتي؛

٢ - يوافق على أن ترسل في أقرب وقت ممكن فرقة متقدمة لا يزيد قوامها عن ٣٠ فردا لتقييم الاحتياجات والإعداد لاحتمال إرسال عناصر بعثة الأمم المتحدة المقترح إرسالها إلى هايتي والمتعلقة بالشرطة المدنية والمساعدة العسكرية؛

٣ - يقرر أن تنتهي فترة ولاية الفرقة المتقدمة في خلال شهر، ويتصور إمكانية إدماج هذه الفرقة المتقدمة في بعثة الأمم المتحدة المقترح إرسالها إلى هايتي في حالة قيام المجلس بإنشاء هذه البعثة رسمياً، وحينما يقرر ذلك؛

٤ - يتطلع إلى تلقي تقرير آخر من الأمين العام عن اقتراح إنشاء بعثة للأمم المتحدة في هايتي، بما في ذلك على وجه الخصوص تقديرات تفصيلية لتكاليف هذه العملية ونطاقها، وإطار زمني لتنفيذها، والموعد المتوقع لإنهاء هذه العملية، وكيفية تأمين التنسيق، في جملة أمور، بينها وبين عمل منظمة الدول الأمريكية، بهدف إنشاء البعثة المقترحة على وجه السرعة إذا ما قرر المجلس ذلك؛

٥ - يحث الأمين العام على أن يدخل على وجه السرعة في مباحثات مع حكومة هايتي حول اتفاق بشأن مركز البعثة لتيسير إرسال بعثة الأمم المتحدة إلى هايتي في موعد مبكر إذا ما قرر المجلس ذلك وحين يقرر ذلك؛

٦ - يقرر إبقاء هذه المسألة قيد النظر.
